



21世纪英语专业系列教材

普通高等教育“十一五”国家级规划教材
普通高等教育“十二五”规划教材

Thesis Design and Writing Guide
for English Majors (Second Edition)

英语专业本科毕业论文
设计与写作指导

(第二版)



李正栓 焦绘宏◎主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

21世纪英语专业

系列教材

五

英语专业本科毕业论文设计 与写作指导

(第二版)

**Thesis Design and Writing Guide
for English Majors
(Second Edition)**

主 编：李正栓 焦绘宏
副主编：魏晓红 张亚蜀 尹 静 梁文霞
参编者：杨 丽 周英莉 王 琪
白凤欣 张 媛



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

英语专业本科毕业论文设计与写作指导/李正栓,焦绘宏主编.—2版.—北京:北京大学出版社,2013.1

(21世纪英语专业系列教材)

ISBN 978-7-301-20895-3

I. ①英… II. ①李…②焦… III. ①英语—毕业论文—写作—高等学校—教学参考资料 IV. ①G642.477②H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 139819 号

书 名: 英语专业本科毕业论文设计与写作指导(第二版)

著作责任者: 李正栓 焦绘宏 主编

责任编辑: 叶 丹

标准书号: ISBN 978-7-301-20895-3/H·3096

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 新浪官方微博: @北京大学出版社

电子信箱: zbing@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 市场营销中心 62750672 编辑部 62754382
出版部 62754962

印 刷 者: 三河市博文印刷厂

经 销 者: 新华书店

890 毫米×1240 毫米 A5 10.625 印张 305 千字

2006 年 2 月第 1 版

2013 年 1 月第 2 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 25.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

《21 世纪英语专业系列教材》
编写委员会

(以姓氏笔画排序)

王立非	王守仁	王克非
王俊菊	文秋芳	石 坚
申 丹	朱 刚	仲伟合
刘世生	刘意青	殷企平
孙有中	李 力	李正栓
张旭春	张庆宗	张绍杰
杨俊峰	陈法春	金 莉
封一函	胡壮麟	查明建
袁洪庚	桂诗春	黄国文
梅德明	董洪川	蒋洪新
程幼强	程朝翔	虞建华

二版前言

《英语专业本科毕业论文设计与写作指导》自 2006 年问世以来,受到了广大高等院校英语专业师生的普遍欢迎,一度成为北京大学出版社年度畅销书,后来成为常销书,先后被列为 21 世纪英语专业系列教材及普通高等教育“十一五”国家级规划教材。这对于我们是个极大鼓舞。

然而,随着社会和时代的进步,社会对于英语专业人才的需求不断发生着变化。我国的政治、经济以及文化教育等各项事业,正在新的历史起点上全面向前推进;教育部颁布了《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020)》,进一步推动高等教育改革向纵深发展。鉴于当前的新形势,我们结合第一版广大读者提出的宝贵意见和建议,对《英语专业本科毕业论文设计与写作指导》进行了全面的梳理和修订。

本次修订的总原则是:在适当保留和坚持发扬第一版原有特色的基础上,通过全面修订,使得本书二版更加符合新形势下社会对英语专业人才需求的标准,更加贴近英语专业本科的教学实际,更好地为本书的广大读者服务。

本次修订对全书内容进行了一些调整,具体修改点包括:

1. 增加内容。如第二章增加了芝加哥论文格式关于电子、网络材料,包括电子版书籍、在线期刊文章、博客条目/评论、电子邮件或文本信息以及商业性数据库的条目等的引用格式以及国内一些重要外语类期刊如《外语教学与研究》和《中国外语》的来稿格式要求。第三章增加了一些新的参考选题;第四章增加了各大出版社最新出版的学术专著;第五章增加了“如何撰写开题报告”一节;第六章丰富了答辩的内容以及参考文献的内容等。

2. 调整内容。如引文格式进行调整,使之更加规范,如一些超过 4 行的材料的引用等。

3. 整合内容。整合一些重复的内容,如第五章第一节关于选择论文题目的内容整合到第三章的“选题”一节。

4. 更换内容。特别是换掉第七章的所有文章实例。

另外各章节文字内容都有相应的调整和增加。

本次修订引用的一些例子均来自于英文原版的学术专著,如 Linda Wanger-Martin 主编的《〈去吧,摩西〉新论》(*New Essays on Go Down, Moses*, 北京大学出版社,2007); Stuart Curran 编写的《英国浪漫主义》(*British Romanticism*, 上海外语教育出版社,2001)等。

在本次修订前,我们收集了来自于使用本书第一版的广大师生的大量意见和建议,这为我们的修订和编写提供了可靠的依据,在此谨向他们表示由衷的感谢和深深的敬意,并欢迎他们一如既往地关心、批评和指正!北京大学出版社的张冰主任多年来为本书的策划、编写和出版做了大量的工作,本书责任编辑叶丹更是在本书的修订过程中倾注了大量的心血,在此一并向她们表示深切的谢忱!

李正栓

2012年4月

一 版 前 言

我们很早就想为广大高等学校英语专业本科毕业生编写一本关于如何撰写毕业论文的参考书,以指导同学们写好毕业论文。这源于我们在教学实践中常常碰到的一个突出问题,那就是不少同学为写毕业论文犯难,往往感到无从下手,甚而有些畏惧。毕业论文的写作与答辩是整个教学计划的一个重要组成部分,是本科学生学习的最后一个环节。其目的在于提高学生的写作理论水平和文字表达能力,增强他们研究、分析和总结问题的能力。

我国高等学校英语专业《英语教学大纲》指出:“毕业论文是考查学生综合能力、评估学生成绩的一个重要方式。”因此,各学校都把能否通过英语八级考试及完成毕业论文的写作与答辩当作学生取得毕业资格、获得学士学位的必备条件。

我们根据长期指导高校学生撰写毕业论文的经验和同学们在毕业论文写作时所遇到的实际问题,在编写这本书的过程中力求注重本书的知识性、实用性和可操作性,以帮助同学们运用自己所学的专业知识与基本理论就英语专业领域的某一问题,深入研究,提出观点,形成论据;引导同学们在撰写毕业论文时注意各门课程内在的系统,拓宽知识面,能从论文写作过程中继续汲取知识,获得发现问题、分析问题、解决问题的能力,进而写出优秀的毕业论文,圆满完成学习任务,并为日后进一步的学习与研究打下一个坚实的基础。

本书对毕业论文写作的整个过程作了详尽的解说和阐述,包括毕业论文的性质、选定论题、资料准备与利用、提纲的拟定、写作顺序、修改润色及评审标准、论文答辩要求等方面,是我们长期教学、研究的结果。本书并附有精选的毕业论文范例数篇,供大家参阅。

全书大纲由李正栓设计,参与讨论编写的有李正栓、杨丽、王琪、焦绘宏和周英莉。李正栓负责全书的统稿工作。李正栓撰写了第一章的第一节与第二节、第三章的第三节。焦绘宏撰写了第二章、第四

章和第三章的第一节与第二节,还提供了前三个附录。周英莉撰写了第六章和第七章并提供了附录4。杨丽撰写了第一章的第三节与第四节和部分范文。第五章的第一节由王琪编写,第二节由魏晓红编写,第三节由张亚蜀编写,第四节由尹静编写。

这本书是2002年酝酿并开始进行的,由于各种原因,至今才完成。在这个过程中,我们反复修改,调研学生们的需求,不断做出调整,形成我们自己的思想体系。这本书是自己的心血,并非一般意义上的编著。我们从自己撰写论文和指导学生写论文的经验出发,把自己的切身体会融入其中,把学生写作中存在的难点仔细讲解,还把几家出版社出版的一些学术著作列出清单,方便学生查阅并购买。

在编写过程中,我们参考过其他出版社的相关著作,已在参考文献中注明。这些著作给了我们一些启示,激励我们在自己的著作中勇于创新。为此,向这些作者表示感谢。

由于学识有限,书中肯定还有不能令人满意的地方,望读者见后指正。

李正栓

2005年8月

目 录

第一章 毕业论文写作概述	(1)
第一节 什么是毕业论文	(2)
第二节 毕业论文的撰写原则和基本要求	(9)
第三节 毕业论文的研究和写作过程	(14)
第四节 毕业论文的等级评定标准	(15)
第二章 毕业论文的格式	(18)
第一节 毕业论文的整体格式	(18)
第二节 三种国外流行的学术论文格式	(23)
第三节 引文的格式	(30)
第四节 注释的格式	(47)
第五节 参考文献的格式	(49)
第三章 毕业论文的选题	(53)
第一节 影响选题的因素与选择的重要性	(53)
第二节 选题的原则和方法	(54)
第三节 选定论文题目和拟题	(57)
第四章 毕业论文资料的准备和利用	(90)
第一节 毕业论文资料的准备	(90)
第二节 毕业论文资料的利用	(95)
第三节 各专业丛书书目	(97)
第五章 毕业论文的具体撰写	(131)
第一节 如何拟写论文提纲	(131)
第二节 如何撰写文献综述	(139)
第三节 如何撰写开题报告	(144)
第四节 如何撰写初稿	(149)
第五节 如何修改论文定稿	(189)

第六章 毕业论文的答辩	(192)
第一节 论文答辩的准备	(192)
第二节 论文答辩的一般程序	(200)
第七章 毕业论文实例	(202)
第一节 语言学类	(202)
第二节 文学类	(219)
第三节 教学法类	(241)
第四节 翻译类	(267)
第五节 语言与文化类	(292)
附录 1 《中国图书馆图书分类法》基本类目表	(307)
附录 2 《中国科学院图书馆图书分类法》基本类目表	(308)
附录 3 科学技术报告、学位论文和学术论文的编写格式	(310)
附录 4 修改符号 Correction Symbols(摘自美国汤姆森集团 出版的 <i>Discoveries of Academic Writing</i>)	(323)
参考文献	(328)

第一章 毕业论文写作概述

教育部财政部关于实施高等学校本科教学质量与教学改革工程的意见(教高〔2007〕1号)指出:“加强和改进高校本科教学工作评估,以评促建,以评促改,评建结合,重在建设,促进学校强化教学管理、深化教学改革、提高教学质量。”高校本科教学工作评估是当前高等教育的主要任务,是提高教育质量的关键举措。其基本内容包括7个一级指标和1个特色项目。一级指标下设19个二级指标,19个二级指标中有11个重要指标,毕业论文或毕业设计是其中之一。本科教学工作水平评估的一项重要内容是抽查学生毕业设计(论文)。

根据教育部办公厅关于加强普通高等学校毕业设计(论文)工作的通知(教高厅〔2004〕14号):“毕业设计(论文)是实现培养目标的重要教学环节。毕业设计(论文)在培养大学生探求真理、强化社会意识、进行科学研究基本训练、提高综合实践能力与素质等方面,具有不可替代的作用,是教育与生产劳动和社会实践相结合的重要体现,是培养大学生的创新能力、实践能力和创业精神的重要实践环节。同时,毕业设计(论文)的质量也是衡量教学水平,学生毕业与学位资格认证的重要依据。”

《中华人民共和国学位条例》第四条规定:“高等学校本科毕业生,成绩优良,达到下述学术水平者,授予学士学位:

- (一) 较好地掌握本门学科的基础理论、专门知识和基本技能;
- (二) 具有从事科学研究工作或担负专门技术工作的初步能力。”

英语专业本科毕业论文写作是高等院校英语专业教学计划中一个重要部分和实践环节,是判断学生是否具备毕业条件的一种方式。其目的是检测大学生自身专业水平和完成学业的情况。毕业论文写作的优劣是决定学生毕业时可否被授予学士学位的一个重要依据,

毕业论文经过答辩并通过后,学生即将其作为获得相应学位的一个凭证。此外,学生在撰写论文的过程中,培养了综合运用所学的专业知识和理论的实践能力以及初级的科学研究能力,掌握了基本的论文写作程序和技法,并且在提出自己观点的同时,在一定程度上培养了创新能力,为以后的进一步学习和工作打下了一定的基础。

本科生毕业论文应充分体现对学生四年学习的专业基础知识和研究能力、自学能力以及各种综合能力的检验。通过毕业论文设计的形式,进一步巩固和加强对学生的基本知识和基本技能训练,加强学生创新能力和获取新知识能力的培养,鼓励学生运用所学知识独立完成课题。培养学生严谨、求实的治学方法和刻苦钻研的科研精神。

毕业论文的基本教学要求旨在培养学生调查研究、文献检索与阅读、资料收集、消化整理和分析能力;培养学生综合运用所学知识,独立发现、分析和解决实际问题以及创新能力;提高学生正确撰写毕业论文的能力。

第一节 什么是毕业论文

毕业论文是高等院校毕业生提交的一份有一定学术价值的文章。它是大学生完成学业的标志性作业,是大学生从事科学研究的最初尝试,是在教师指导下所取得的科研成果的文字记录,也是检验大学生掌握知识的程度、分析问题和解决问题基本能力的一份综合答卷。

毕业论文就其内容来讲,一种是解决学科中某一问题,用自己的研究成果加以回答;一种是只提出学科中某一问题,综合别人已有的结论,指明进一步探讨的方向;再一种是对所提出的学科中某一问题,用自己的研究成果,给予部分的回答。毕业论文注重对客观事物作理性分析,指出其本质,提出个人的学术见解和解决某一问题的方法和意见。

毕业论文就其形式来讲,具有议论文所共有的一般属性特征,即论点、论据、论证是文章构成的三大要素。文章主要以逻辑思维的方

式为展开的依据,强调在事实的基础上,展示严谨的推理过程,得出令人信服的科学结论。毕业论文虽属学术论文中的一种,但和学术论文相比,又有自己的特点,即具有指导性。毕业论文是在导师指导下独立完成的科学研究成果。毕业论文作为大学毕业前的最后一次作业,离不开教师的帮助和指导。

英语专业本科毕业论文属于研究性论文的范畴。学生经过调查、评论和创造性地利用其他研究者的观点、思想和信息等研究活动之后,将这种研究的结果和结论以研究性论文的形式呈现出来。换言之,研究性论文是学生研究结果和结论的呈现。但是,一篇研究性的论文绝不是对已有出版物的简单的评述和从中提取一些章句,也不是对他人作品的简单概述,而是在融合吸收的基础之上得出自己的结论,创立并呈现自己的观点。同时,研究性论文是一种书面交流形式,要求清晰有效地呈现信息和观点。

毕业论文通常有一定的长度要求,集中阐述一个学术论题,目的是向相关领域的读者提供关于此论题、目的、方法、结果、结论以及建议等方面的信息。在实验、事实、数据和分析的基础上表达作者对于论题的理解。尽管作者的个人观念、理解力和经历会影响整个写作过程,但论文应该是客观的。

英语专业本科毕业论文作为研究性论文的一种,又叫学位论文,是大学生在教师指导下完成的总结性作业。本科学生毕业论文要有一定的深度,要触及问题的实质,并力求有一定的社会指导意义。根据《中华人民共和国国家标准 UBG 001. 81 GB 7713-87 科学技术报告、学位论文和学术论文的编写格式》(*Presentation of scientific and technical reports, dissertations and scientific papers*):“学位论文是表明作者从事科学研究取得创造性的结果或有了新的见解,并以此为内容撰写而成、作为提出申请授予相应的学位时评审用的学术论文。”

1. 写毕业论文的意义

学习研究调查、评论、创造性地利用其他研究者的想法、信息和观点等在学生的发展过程中发挥着重要作用。在学生的教育经历中,创作研究论文的各种活动——识别、查找、评估和融合他人的研

究以及随后清晰明了、富有说服力地形成和表达自己的观点,处于核心地位。

学习如何撰写研究性论文就会帮助学生为将来的职业生涯做准备,因为无论学生在毕业后从事什么职业,都会不可避免地要查询某个特定事物的资料,将信息和自己的观点相结合,有效地表达和呈现自己的想法、研究结果和得出的结论。

研究可以增长学生对于一个话题的知识,加深对其的理解。有些研究会证实,有些又会质疑和修改之前的想法和观点,但是总是会影响学生的思维。

毕业论文是高校英语专业教学的重要组成部分,是对学生学习成果的综合检验。撰写毕业论文最基本的意义在于它能为学生顺利完成本科学业、取得学士学位提供凭证。除此之外,撰写毕业论文还具有如下意义:

(1) 毕业论文的撰写可以总结、运用和提高学生各方面的专业知识和技能。撰写论文与英语专业课程教学是密切联系、相辅相成的。英语专业的本科生在近四年的专业学习中,已经学习并掌握了本专业各门课程,如语言学、文学、翻译、教学法等的基本知识和一些相关资料。这些知识和材料的储备为他们撰写毕业论文打下了一定的物质基础,但是这只是一个被动的接受过程。而撰写毕业论文是将所学的知识消化、吸收、总结和运用,并主动调动写作能力、总结能力、分析问题能力和解决问题能力的一种创造过程。所以说,毕业论文是对学生学习成果的综合检验,同时更能反映出学生的实际能力和水平,是对学生写作能力和知识运用能力的综合训练和提高。

(2) 毕业论文的撰写可以促进对专业知识,特别是对某一课题的认识的深化。学生在撰写毕业论文前首先要进行选题,查阅和收集相关资料和信息,阅读和整理这些资料和信息,并在此基础上写出提纲,继而完成全文。这个发现问题、分析问题和解决问题的过程也就是学生的认识由浅入深的过程。

(3) 毕业论文的撰写可以培养和提高学生的思维能力,特别是逻辑思维能力。与一般作文相比,学术论文内容丰富、逻辑性强、前后连贯、说理透彻。学生撰写一篇毕业论文,需要层层深入地科学论

证和逻辑分析,最后提出自己的观点;或者是先提出自己的观点,然后再层层论证。因而,完成一篇毕业论文可以帮助学生进行严谨的逻辑思维训练,从而提高学生的思辨能力。

(4) 毕业论文的撰写可以提高学生的英语写作水平。撰写毕业论文是要写规范的学术文章,这就有一个如何表达的问题。学生要用所学的英语词汇、语法知识、写作方法与技巧写出文章,表达要清楚、准确、有说服力,这将对学生四年来所学的知识来一个总考核。如果基础不扎实,写出的文章就会词不达意、语不成句、思维不清、结构混乱。所以说,撰写毕业论文既是学生驾驭英语语言能力的一次考核,也是一次提高语言运用构造篇章能力的训练和提高。

(5) 毕业论文的撰写可以培养学生初步的科研能力。由于本科生撰写毕业论文是他们初次撰写学术论文,大体水平不高,但是在撰写毕业论文时,学生基本上掌握了规范的写作方法和技巧,提高了英语写作水平,培养和提高了逻辑思维能力,确立了科学的研究态度和钻研精神,而所有这一切正是科学研究者所应具备的能力。这也为他们今后进一步的科学研究和撰写更高一级的学术论文奠定了基础。

2. 毕业论文与学年论文的区别

学年论文是高校在校学生在大学二三年级以后开始练习撰写的考查学习成果和科研能力的论文。它是学生通过一段时间的基础课的学习之后,在教师的指导下,运用自己掌握的基础理论知识及写作方法与技巧,独立地提出问题、分析问题、解决问题,就某一学术问题进行科学研究而写成的论文。学年论文的写作也是了解学术论文写作的步骤和方法,培养和锻炼学术研究能力的一种尝试。学年论文写成后一般不进行论文答辩,由指导教师审核后,写出评语、评定成绩。

学年论文和毕业论文都要求学生运用所学的专业知识,就某一学术问题提出观点、分析论证、得出结论,在性质上是一样的。但二者又有所区别。也可以说:学年论文在广度、深度、难度等方面都只是论文的雏形,它只是在自己的学习过程中,对某一观点进行分析研究,并提出自己的见解,是一种探索尝试性质的作业;而毕业论文则

要求能更充分地展示出作者的分析能力与综合概括能力,要比学年论文更规范、更系统,其论点更加深刻,内容更充实、更具有综合性,是大学本科四年所学之大成,是学生各种能力的最佳发挥和综合的体现。

此外,毕业论文需要答辩。在论文答辩会上,老师提问、学生回答和争辩,师生对话,双向交流,给学生们充分的阐述自己的观点和见解的权利。毕业生参加论文答辩会,认真听取老师提问和同学的答辩发言,对照联系自己的论文写作,会获得许多科学研究和论文写作的经验和其他在课堂上难以得到的教益。

当然,优秀的学年论文经过导师的指点,经过学生的进一步拓展、加深,也可以成为一篇优秀的毕业论文。

3. 毕业论文的分类

毕业论文是学术论文的一种形式,为了进一步探讨和掌握毕业论文的写作规律和特点,需要对毕业论文进行分类。由于毕业论文本身的内容和性质不同,研究领域、对象、方法、表现方式不同,因此,毕业论文就有不同的分类方法。

(1) 按学位等级分

在学习结束时,学生要按一定的要求就某一学术问题撰写论文,并就论文所研究的问题进行答辩,这样的论文称之为学位论文(thesis)。本科生写的是学士论文,硕士研究生写的是硕士论文,博士研究生写的是博士论文(dissertation)。大学英语专业本科生的毕业论文实际上就是学士学位论文。本书所说的是学士论文,基本上不涉及硕士论文和博士论文。

(2) 按学科门类分

毕业论文属于学术研究文章。从学术研究的内容来看,有自然科学研究和社会科学或人文科学研究两大范畴。前者包括理学、工学、农学、医学等;后者包括文学、史学、经济学、哲学、法学、教育学等。英语专业的学生毕业论文是属于人文科学领域的学术论文。

(3) 按研究性质分

毕业论文可分为开创性课题研究论文和发展性课题研究论文两个大类。开创性课题毕业论文指的是开创学科新领域、新理论或填

补研究空白的论文。发展性课题论文是指对已有的学术观点作深化、补充或修正、纠谬的论文。英语专业本科生所撰写的毕业论文只是学术论文的一种初级形式,对于创新和发展的要求不高,但在撰写毕业论文时学生应尽可能地使自己的论文具有创新性和发展性。

(4) 按研究方法分

对一个问题,论文作者可以从不同的角度,用不同的方法进行探讨和研究。所以按照研究方法,毕业论文可分为分析评论型、扩展研究型、综合论述型、自主命题型等论文。分析评论型论文可以就某位作家、某部作品、某种语言现象或教学方法进行理论性的探讨或分析,并在此基础上推导出自己的结论。扩展研究型论文首先在学习研究他人某一问题上已作出的研究成果或结论,在此基础上做进一步的拓展研究,并有所创新,得出自己的结论。综合论述型论文要求作者在大量阅读有关文献的基础上,研究学者们在某一方面所做出的结论,然后对其进行综合性介绍和客观评论。自主命题型论文则要求作者主要根据自己的知识积累、学习体会和感受,对某一学术问题进行探讨,表明自己对这一问题的观点,并进行说明和论证。英语专业本科生在撰写毕业论文时可以选择任何一种类型的论文进行尝试性写作。

(5) 按内容性质和研究方法分

按内容性质和研究方法的不同可以把毕业论文分为理论性论文、实验性论文、描述性论文和设计性论文。英语专业大学生一般写的是理论性论文。理论性论文具体又可分成两种:一种是以纯粹的抽象理论为研究对象,研究方法是严密的理论推导和数学运算,有的也涉及实验与观测,用以验证论点的正确性。另一种是以对客观事物和现象的调查、考察所得观测资料以及有关文献资料数据为研究对象,研究方法是对有关资料进行分析、综合、概括、抽象,通过归纳、演绎、类比,提出某种新的理论和新的见解。

(6) 按议论的性质分

按议论的性质不同可以把毕业论文分为立论文和驳论文。立论性的毕业论文是指从正面阐述论证自己的观点和主张。一篇论文侧重于以立论为主,就属于立论性论文。立论文要求论点鲜明,论据充